

die [V] Orte [anlässlich ihrer Zusammenkunft in Brunnen] übereingekommen, bis zu diesem Termin Geduld zu üben [und ihre Truppen vorerst nicht heimzumachen]. Immerhin sei beschlossen worden, in dieser Angelegenheit einen Expressboten [u.a. an den Gubernatoren Antonio Sancho Davila y Toledo, Marqués de Velada,] zu entsenden.

Sein Bruder [Heinrich I. Zurlauben] bereite sich auf die Rückkehr zu seiner Kompagnie vor. Wie ihm dieser gesagt, habe sich Hptm. [Laurent d'Estavayer-] Montet bereits nach Katalonien begeben, "*dont Je suis tres ayse pour le soulagement de mon fils [Heinrich II. Zurlauben, der bis dato die Kompagnie allein führen musste]*".

Konzept, in franz. Sprache
AH 36, 246^r

169

1645 November 11., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN JACQUES] LE FEVRE DE CAUMARTIN AN AMMANN [BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je me suis tousiours mocqué de la proposition flekestine [Oberst Heinrich Fleckenstein hatte sich anerbotten, dem Kaiser Ferdinand III. ein Aufgebot von 4000 Schweizern zuzuführen], ceux qui ont pour chef ce brave advoyer [gemeint Luzern] ont Suiet de tout bien esperer sous une Si Sage conduite." Er glaube kaum, dass [Johann Dietrich] Stauffacher, [Agent des Kaisers], tatsächlich den Mut aufbringen werde, die [kath.] Orte um einen Aufbruch zu bitten. "*s'il la fait, jl fera recevoir la honte d'un refus a l'Empereur et audict flekestin un Signalé affront.*"

Aus Frankreich treffe die Meldung ein, dass man demnächst 22 Kompagnien der verschiedensten Schweizer Regimente entlassen wolle. Er hoffe sehr, dass von dieser rigorosen Massnahme nicht auch "*de nos amis*" mitbetroffen würden.

"Je ne doute point que vous n'ayez receu celle que je vous ay escrit et a Monsieur vostre frere [Heinrich I. Zurlauben] touchant la priere que Mr. le Marechal [François] Bassompierre [Colonel général des Suisses et Grisons] m'avoit fait de luy donner advis qu'il eust a se rendre au plustost a sa Compagnie." Doch wolle er dieses Thema nicht länger verfolgen;

sein Bruder sei sich sicherlich im klaren darüber, dass es dabei auch um seine Ehre gehe.

Original, in franz. Sprache, mit Siegel
AH 36, 247-248 - Blatt 247^V und 248^F leer

170

1645 Dezember 18., Zug

A

SCHREIBEN VON [BEAT II.] ZURLAUBEN [AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN
JACQUES LE FEVRE DE CAUMARTIN]

Der Abt der im Elsass gelegenen Abtei Ettenheimmünster [Plazidus Vogler], welcher sich gegenwärtig in der Abtei St. Gallen aufhalte, "m'a prié par Ses lettres depuis deux Jours de luy donner quelque advis comme il pouroit presenter sa requeste a Sa Majesté [Ludwig XIV.] pour sa restitution et celuy de son pauvre Cloistre, lequell est detenu d'un certain Colonel Straiff Huguenot sous tiltre de donation, et me souviens bien que Sur ma priere a baden devant quatre ans environ, Vostre Excellence le favorisa des lettres d'intervention au Baron [Paul Le Prevost] d'oysonville [Lieutenant du gouverneur à Brisach], mais de depuis le general [major Johann Ludwig] d'Erlach [Gouverneur à Brisach] luy dict qu'il failloit Solliciter Son affaire a la Cour et bien que cedit Abbé me soit incogneu, il fault qu'il s'imagîne, mon Credit estre plus grand a la Cour que Je n'oserois Son-ger: mais prenant sa coniecture de la relation de ceux qui me Scavent attaché a la france il luy a pleu de reschercher mon Entremise". In der Folge habe er diesen wissen lassen, dass er sich deswegen am besten mit ihm, [dem Ambassadors], in Verbindung setze. Gleichzeitig aber habe er diesem das Angebot gemacht, sich bei ihm für ihn verwenden zu wollen. Diesem seinem Versprechen hoffe er hiermit nachgekommen zu sein.

Im übrigen sei zu hoffen, dass durch einen allgemeinen Frieden [Friedensverhandlungen in Westfalen] endlich wieder Ruhe und Ordnung [in Europa] einkehrten.

"J'apprehende tous les Jours d'entendre les nouvelles de la licence d'autres compagnies car si quelqu'un des nostres est du nombre J'auray bien de la besogne pour me Sauver de leurs resproches." Doch hoffe er, dass es